This is why Hillary Clinton wore a purple suit to her concession speech

希拉蕊・克林頓在敗選宣言上著紫 色套裝的原因

There seems to be never ending press coverage over Hillary Clinton's pantsuits 套裝. This time, though, there was a message <u>behind Hillary wearing purple</u> <u>during her concession speech</u>, and it's a truly important one. During this cycle, Hillary hasn't veered away <u>from her famous pantsuit</u> and kitten heel lewk, and every suit she's worn has been red, white, or blue. Totally expected, obviously, since those are the national colors, but that makes her wearing this grey and purple suit especially noticeable.

有關希拉蕊套裝穿搭的新聞好像永遠報導不完。然而這次,希拉蕊在敗選宣 言上所穿的紫色套裝是有意義的,而且意義重大。這次的選舉過程中,希拉 蕊從未改變她著名的套裝風格,並配上一雙短跟鞋,套裝的顏色只有紅、 白,或藍。顯然,這三種顏色的選擇皆在預料中,畢竟這些是美國國旗的顏 色,而也因此,她這晚穿上的紫灰套裝格外引人注目。

The purple represents the blending of the two party's colors, red and blue. <u>Classy as ever, Hillary Clinton</u> chose to use her concession speech to deliver a message of unity in every way she could.

紫色代表了民主黨與共和黨二者顏色混合後的色彩,紅色與藍色。希拉蕊,克林頓還 是那麼有格調,選在她的敗選發言上,盡她所能去傳達團結的訊息。

Even Bill was wearing a purple tie. In an election that has been almost too

contentious between the two sides to stand, we really love and needed this gesture.

就連比爾也戴上了紫色領帶。這場選舉中,雙方都有太多爭議,因此我們很喜愛也同 時需要這樣的表態。

Of course, Hillary has been a public servant her entire life. While she might have been involved in some shady dealings or poor decisions during her long career, you can't deny that this is a woman who *genuinely* loves this country. She's devoted her lifetime to it, which is pretty much the most you could ask of anybody, so we didn't expect her to come out trying to divide the country, naturally.

希拉蕊一生都是國家公僕。縱然她可能曾涉及某些黑箱作業或錯誤的決策, 我們仍不能否認這位女性真心愛著這個國家。她奉獻了一生的時光,常人難 以企及;我們自然也不會覺得她參選是試圖分裂美國。

But it's so easy to see how painful this was for her, and we really needed her to stand strong and help us start to heal during this difficult time, so we're grateful to Hillary and her perfect purple pantsuit for doing so. She's in so many ways the leader we all deserve.

如今的一切於她而言顯然很難受,但我們的確仍需要她繼續堅強,並在這艱難的時刻幫助我們復原。因此,我們對希拉蕊和她那套完美的紫色套裝深懷感恩。她完全就是我們所需要的領袖。